

Wyrok Trybunału (szósta izba) z dnia 29 czerwca 2023 r. – Komisja Europejska/Republika Portugalska

(Sprawa C-220/22) ⁽¹⁾

[Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Środowisko naturalne – Dyrektywa 2008/50/WE – Jakość otaczającego powietrza – Systematyczne i trwale przekraczanie rocznej wartości dopuszczalnej określonej dla dwutlenku azotu (NO₂) – Odpowiednie działania – Jak najkrótszy okres przekroczenia]

(2023/C 286/10)

Język postępowania: portugalski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: I. Melo Sampaio i M. Noll-Ehlers, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Portugalska (przedstawiciele: H. Almeida, P. Barros da Costa i J. Reis Silva, pełnomocnicy)

Sentencja

1) Republika Portugalska:

- przekraczając od dnia 1 stycznia 2010 r. do 2020 r. włącznie w sposób systematyczny i trwały roczną wartość dopuszczalną określoną dla dwutlenku azotu (NO₂) w strefach Lisboa Norte (PT-3001), Porto Litoral (PT-1004) i Entre Douro e Minho (PT-1009), uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 13 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystsze powietrze dla Europy w związku z sekcją B załącznika XI do tej dyrektywy;
- uchybiła w odniesieniu do wszystkich tych stref zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 23 ust. 1 dyrektywy 2008/50, rozpatrywanego indywidualnie oraz w związku z sekcją A załącznika XV do tej dyrektywy, a w szczególności ciążącemu na niej obowiązкови podjęcia, na podstawie art. 23 ust. 1 akapit drugi, odpowiednich działań, tak aby okres przekroczenia był jak najkrótszy.

2) Republika Portugalska zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 257 z 4.7.2022.

Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 29 czerwca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Cour d'appel de Liège – Belgia) – Cabot Plastics Belgium SA/État belge

(Sprawa C-232/22 ⁽¹⁾, Cabot Plastics Belgium)

[Odesłanie prejudycjalne – Podatek od wartości dodanej (VAT) – Dyrektywa 2006/112/WE – Artykuł 44 – Miejsce świadczenia usług – Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 282/2011 – Artykuł 11 ust. 1 – Świadczenie usług – Miejsce opodatkowania – Pojęcie „stałego miejsca prowadzenia działalności gospodarczej” – Odpowiednia struktura w zakresie zaplecza personalnego i technicznego – Zdolność do odbioru i wykorzystywania usług świadczonych na własne potrzeby stałego miejsca prowadzenia działalności gospodarczej – Świadczenie usług polegających na produkcji z materiałów powierzonych i usług dodatkowych – Wyłączne zobowiązanie umowne między spółką będącą usługodawcą z państwa członkowskiego a spółką będącą usługobiorcą mającą siedzibę w państwie trzecim – Spółki prawnie niezależne]

(2023/C 286/11)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Cour d'appel de Liège

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Cabot Plastics Belgium SA

Strona przeciwna: État belge

Sentencja

Artykuł 44 dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej, zmienionej dyrektywą Rady 2008/8/WE z dnia 12 lutego 2008 r., oraz art. 11 rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 282/2011 z dnia 15 marca 2011 r. ustanawiającego środki wykonawcze do dyrektywy 2006/112

należy interpretować w ten sposób, że:

podatnik będący usługobiorcą, którego siedziba działalności gospodarczej znajduje się poza Unią Europejską, nie posiada stałego miejsca prowadzenia działalności gospodarczej w państwie członkowskim, w którym ma siedzibę podmiot świadczący dane usługi, pod względem prawnym odrębny od tego usługobiorcy, jeżeli nie posiada on tam odpowiedniej struktury w zakresie zaplecza personalnego i technicznego, która może stanowić to stałe miejsce prowadzenia działalności gospodarczej, i to nawet wówczas, gdy podatnik świadczący usługi wykonuje na rzecz tego podatnika będącego usługobiorcą, w wykonaniu wyłącznego zobowiązania umownego, usługi w postaci produkcji z materiałów powierzonych oraz szereg świadczeń akcesoryjnych lub uzupełniających, które przyczyniają się do działalności gospodarczej podatnika będącego usługobiorcą w tym państwie członkowskim.

⁽¹⁾ Dz.U. C 276 z 18.7.2022.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 29 czerwca 2023 r. – Airoldi Metalli SpA/Komisja Europejska

(Sprawa C-467/22 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – Dumping – Przywóz elementów wyciskanych z aluminium pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej – Ostateczne cło antydumpingowe – Skarga o stwierdzenie nieważności – Legitymacja procesowa czynna – Artykuł 263 akapit czwarty TFUE – Przesłanka, zgodnie z którą akt musi dotyczyć skarżącego indywidualnie – Akt regulacyjny niewymagający przyjęcia środków wykonawczych]

(2023/C 286/12)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona wnosząca odwołanie: Airoldi Metalli SpA (przedstawiciele: M. Campa, M. Pirovano, D. Rovetta, V. Villante, avvocati i P. Gjørtler, advokat)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Luengo i P. Němečková, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Airoldi Metalli SpA pokrywa własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 326 z 29.8.2022.
